	«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ НАО «КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.Д. АСФЕНДИЯРОВА»	
	Терминологиялық комиссия	Анықтама

«С.Қайшыбаев атындағы неврология және нейрооңалту институты» ЖШС

профессор С.Қ.Қайшыбаевтың

«Неврология»

атты оқулығының I томын

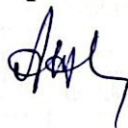
(қолжазба, 325 бет)

баспаға ұсыну


«С.Қайшыбаев атындағы неврология және нейрооңалту институты» кафедрасының профессоры С.Қайшыбаевтың «Неврология» атты оқулығына (қолжазба, 325 бет) талапқа сәйкестігін С.Ж.Асфендияров атындағы ҚазҰМУ-нің терминологиялық комиссиясының мүшесі, м.ғ.к., лекторы Искиндинова А.М. тексеріп, 44 терминологиялық, бірнеше грамматикалық ескерту жасады. Аталған институттың қызметкерлері барлық ескертулермен келісіп, сәйкес түзетулерді енгізді.

Терминологиялық комиссияда аталған жұмыс қарастырылып, баспадан шығаруға жарамды деп шешілді.

С.Ж.Асфендияров атындағы ҚазҰМУ-нің терминологиялық комиссиясының төрағасы, м.ғ.д., профессор



Ж.Б.Ахметов

	«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ НАО «КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.Д. АСФЕНДИЯРОВА»	
	Терминологиялық комиссия	Сараптама

«С.Қайшыбаев атындағы неврология және нейрооңалту институты» ЖШС

профессор С.Қ.Қайшыбаевтың

«Неврология»

атты оқулығының I томына

(қолжазба, 325 бет)


САРАПТАМА

Оқу құралының мәтінде қолданылған кейбір терминдер біріздендірілмеген, дегенмен тілі оқуға жатық, біраз стилистикалық және орфографиялық қателер бар. Осы сөздерді, сөйлемдерді түзетіп, төменде беріліп отырған терминдерді қайта қарап шығып, өзгертулерді енгізуді ұсынамын.

Төменгі кестеде өзгертілуге ұсынылатын терминдер беріліп отыр:

Өзгертілуге ұсынылатын терминдер тізімі


№	Өзгертілуге ұсынылатын терминдер	Өзгертілетін түрі
1	жүйке	нерв
2	сифилис	мерез
3	процесс	үдеріс
4	көз жеткізу	көзжеткізу
5	жәрдем жасау	көмек көрсету
6	ағза	организм
7	локалды	жергілікті
8	қимылдатқыз	қозғалтқыш
9	Сезім қабылдағыш	сезімтал
10	клетка	жасуша
11	бұтақ	тармақ
12	сирақша	аяқша
13	информация	ақпарат
14	ирелең	қатпар
15	үстірт	беткей
16	ми жартышары	ми сыңары
17	Ми бағанасы	Ми сабауы
18	ұлтабар	Он екі елі ішек

	«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ НАО «КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.Д. АСФЕНДИЯРОВА»		
	Терминологиялық комиссия	Сараптама	Редакция: 1


19	реактивтік	реакциялық
20	үстірт	беткей
21	қаракұс	шүйде
22	артқы тесік	артқы өтіс
24	бұтаралық	шат
25	дене бөлшектері	дене бөліктері
26	жұлын даңғылы	жұлын жолы
27	ми жартышары	ми сыңары
28	диафрагма	көкет
29	сирақ	аяқ
30	Жамбас-сан буыны	ұршық
31	Иіс сезіну	Иіс сезу
32	жыра	жұлге
33	Көз шарасы	көзұя
34	Қуыстанған қойнау	Үңгірлі қойнау
35	формасы	пішіні
36	ирелең	қатпар
37	Есту нерві	кіреберіс-ұлу нерві
38	Кішкене тіл	тілшік
39	өткізгіштер	өткізгіш жолдар
40	мидың түкпірінде	мидың тереңінде
41	дауыс жалғамасы	дауыс байламы
42	программа	бағдарлама
43	ми бағаны	ми сабауы
44	зона	Аймақ

1. 255 беттегі 143 суреттегі орысша сөзді қазақша жазу керек.
2. 165, 166, 167, 168, 169 беттегі 310 суреттегі орысша сөзді қазақша жазу керек.

С.Ж.Асфендияров атындағы ҚазҰМУ-нің терминологиялық комиссиясының мүшесі, м.ғ.к., лектор

 **Искиндиrowa A.M.**

23.04.2024

	«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ НАО «КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.Д. АСФЕНДИЯРОВА»	
	Терминологиялық комиссия	Анықтама

«С.Қайшыбаев атындағы неврология және нейрооңалту институты» ЖШС

профессор С.Қ.Қайшыбаевтың

«Неврология»

атты оқулығының II томын

(қолжазба, 416 бет)

баспаға ұсыну

«С.Қайшыбаев атындағы неврология және нейрооңалту институты» кафедрасының профессоры С.Қайшыбаевтың «Неврология» атты оқулығына (қолжазба, 325 бет) талапқа сәйкестігін С.Ж.Асфендияров атындағы ҚазҰМУ-нің терминологиялық комиссиясының мүшесі, м.ғ.к., лекторы Искиндинова А.М. тексеріп, 56 терминологиялық, бірнеше грамматикалық ескерту жасады. Аталған институттың қызметкерлері барлық ескертулермен келісіп, сәйкес түзетулерді енгізді.


Терминологиялық комиссияда аталған жұмыс қарастырылып, баспадан шығаруға жарамды деп шешілді.

С.Ж.Асфендияров атындағы ҚазҰМУ-нің терминологиялық комиссиясының төрағасы, м.ғ.д., профессор



Ж.Б.Ахметов

23.04.24

	«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ НАО «КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.Д. АСФЕНДИЯРОВА»	
	Терминологиялық комиссия	Сараптама

«С.Қайшыбаев атындағы неврология және нейроанатомия институты» ЖШС

профессор С.Қ.Қайшыбаевтың

«Неврология»

атты оқулығының II томына

(қолжазба, 416 бет)


САРАПТАМА

Оқу құралының мәтінде қолданылған кейбір терминдер біріздендірілмеген, дегенмен тілі оқуға жатық, біраз стилистикалық және орфографиялық қателер бар. Осы сөздерді, сөйлемдерді түзетіп, төменде беріліп отырған терминдерді қайта қарап шығып, өзгертулерді енгізуді ұсынамын.


Төменгі кестеде өзгертілуге ұсынылатын терминдер беріліп отыр:

Өзгертілуге ұсынылатын терминдер тізімі

№	Өзгертілуге ұсынылатын терминдер	Өзгертілетін түрі
1	жүйке	нерв
2	грипп	тұмау
3	омыртқа жотасы	омыртқа бағанасы
4	проблема	мәселе
5	бүлініс	зақымдалу
6	ұлтабар	Он екі елі ішек
7	пластинка	табақша
8	байлама	байлам
9	традиция	дәстүр
10	канал	өзек
11	көру нервінің үрпісі	көру нервінің дискі
12	көру нервісі	көру нерві
13	шүйде сүйек табаны	шүйде сүйек негізі
14	тенденция	үрдіс
15	сифилис	мерез
16	процесс	үдеріс
17	көз жеткізу	көзжеткізу
18	жәрдем жасау	көмек көрсету

	«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ НАО «КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.Д. АСФЕНДИЯРОВА»		
	Терминологиялық комиссия	Сараптама	Редакция: 1

19	ағза	организм
20	локалды	жергілікті
21	қимылдатқыз	қозғалтқыш
22	Сезім қабылдағыш	сезімтал
23	клетка	жасуша
24	бұтақ	тармақ
25	сирақша	аяқша
26	информация	ақпарат
27	ирелең	қатпар
28	үстірт	беткей
29	ми жартышары	ми сыңары
30	Ми бағанасы	Ми сабауы
31	ұлтабар	Он екі елі ішек
32	реактивтік	реакциялық
33	үстірт	беткей
34	қаракұс	шүйде
35	артқы тесік	артқы өтіс
36	бұтаралық	шат
37	дене бөлшектері	дене бөліктері
38	жұлын даңғылы	жұлын жолы
39	ми жартышары	ми сыңары
40	диафрагма	көкет
41	сирақ	аяқ
42	Жамбас-сан буыны	ұршық
43	Иіс сезіну	Иіс сезу
44	жыра	жұлге
45	Көз шарасы	көзүя
46	Қуыстанған қойнау	Үңгірлі қойнау
47	формасы	пішіні
48	ирелең	қатпар
49	Есту нерві	кіреберіс-ұлу нерві
50	Кішкене тіл	тілшік
51	өткізгіштер	өткізгіш жолдар
52	мидың түкпірінде	мидың тереңінде
53	дауыс жалғамасы	дауыс байламы
54	программа	бағдарлама
55	ми бағаны	ми сабауы
56	зона	аймақ

	«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ НАО «КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.Д. АСФЕНДИЯРОВА»	
	Терминологиялық комиссия	Сараптама

1. 255 беттегі 143 суреттегі орысша сөзді қазақша жазу керек.
2. 165, 166, 167, 168, 169 беттегі 310 суреттегі орысша сөзді қазақша жазу керек.

С.Ж.Асфендияров атындағы ҚазҰМУ-нің терминологиялық комиссиясының мүшесі, м.ғ.к., лектор

 **Искиндинова А.М.**

23.04.2024